

Honeywell Circular Chart Recorder

Quick Start Guide

50196949-001, Rev1.0, May 2025

This document provides descriptions and procedures for the Quick Installation of Honeywell Circular Chart Recorder DRC901C.

The DRC901C is an advanced circular chart recorder supporting the measurement of up to two process signals. The DRC901C's intuitive operator controls and robust construction make it suitable for a variety of industrial environments, especially for temperature, Flow, Pressure, and universal inputs. With features supplied as standard and a powerful range of options, the DRC901C is a truly flexible unit that can adapt to match your process requirements.

For more information, refer to the DRC901C manuals for Protocols, User Interface (HMI) Operation, Installation, Configuration, Calibration, Maintenance, Parts, Safety and Approvals, etc.

Documentation

To download the complete documentation, go to the below link or scan the QR code below using your smartphone/device or QR code scanner.

URL	Code QR
https://process.honeywell.com/us/en/support/technical-publication	

Table of Contents

Unpacking	2
Key Features	2
Supply Specifications	2
Mounting the Circular Chart Paper Recorder.....	2
Panel Mounting:	3
Mounting on a 2-inch pipe.....	4
Mounting on Surface (Panel or Wall):	5
Wiring	6
Specifications for external supply:	6
Input Wiring:	6
Connecting Instrument Power:	6
Connecting to the Analogue Input Board	7
Preparing the Recorder for Operation	9
Communication	9
Installing Honeywell EasySet Application	10
Configure the Honeywell Circular Chart Recorder.....	10
Display Configuration (For the recorder with display):	10
Menus of the Display	11
Main Menu:	11
Settings:	12
Logs and Reset:	12
Help:	12
Information:	13

Enregistreur à disque Honeywell

Guide de démarrage

50196949-001, révision 01, mai 2025

Ce document fournit les descriptions et procédures pour l'installation rapide des enregistreurs à disque Honeywell DRC901C.

Le DRC901C est un enregistreur à disque programmable avancé qui peut prendre en charge la mesure de jusqu'à deux signaux de processus. Le DRC901C est doté de commandes utilisateur intuitives et d'une construction robuste. Il est adapté à une variété d'environnements industriels, en particulier pour la température, le débit, la pression et les entrées universelles. Avec des fonctionnalités de série et une puissante gamme d'options, le DCR901C est une unité vraiment flexible qui peut s'adapter à vos exigences de processus.

Reportez-vous aux manuels répertoriés ci-dessous pour de plus amples détails concernant les protocoles, le fonctionnement de l'interface utilisateur (IHM), l'installation, la configuration, l'étalonnage, la maintenance, les pièces détachées, la sécurité et les approbations, y compris les options.

Documentation

Pour télécharger la documentation complète, cliquez sur le lien ci-dessous ou scannez le code QR ci-dessous à l'aide de votre smartphone/appareil mobile ou d'un scanner de code QR.

URL	Code QR
https://process.honeywell.com/us/en/support/technical-publication	

Table des matières

Déballage.....	2
Caractéristiques principales.....	2
Spécifications d'alimentation.....	2
Montage de l'enregistreur à disque.....	2
Montage sur panneau :	3
Montage sur un tuyau de 2 pouces :	4
Montage sur une surface (panneau ou mur) :	5
Câblage.....	6
Spécifications de l'alimentation externe :	6
Câblage d'entrée :	6
Connexion de l'alimentation de l'instrument :	6
Connexion à la carte d'entrée analogique.....	7
Préparation de l'enregistreur en vue de son utilisation.....	9
Communication.....	9
Installation de l'application Honeywell EasySet.....	10
Configuration de l'enregistreur à disque Honeywell.....	10
Configuration de l'affichage (pour les enregistreurs avec écran) :	10
Menus de l'écran.....	11
Menu principal:.....	11
Paramètres :	12
Journaux et réinitialisation :	12
Aide :	12
Informations :	13

ENGLISH	FRANÇAIS																
Unpacking 1. Remove the contents from the box and check the shipment against the invoice to ensure the components ordered are provided. 2. Make sure to report to the Honeywell distributor for any damages during shipping.	Déballage 1. Ôtez le contenu de la boîte et comparez à la facture pour vous assurer que les composants commandés sont bien fournis. 2. Assurez-vous de signaler au distributeur Honeywell tout dommage intervenu pendant l'expédition.																
Key Features 1. 2-Pen Chart Plotting. 2. Supports up to 4-Channel. 3. 4-inch Capacitive Touch Display. 4. Honeywell EasySet App (Bluetooth interface).	Caractéristiques principales 1. Tracé graphique à 2 plumes. 2. Prend en charge jusqu'à 4 canaux. 3. Écran tactile capacitif de 4 pouces. 4. Appli Honeywell EasySet (interface Bluetooth).																
Supply Specifications <table border="1"> <thead> <tr> <th>Specification</th><th>Value</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Supply Voltage</td><td>110/230V AC, 60-50 Hz, 1A</td></tr> <tr> <td>Operating Temperature</td><td>0°C to 55°C (32°F to 131°F)</td></tr> <tr> <td>Dimensions (LxWxD)</td><td>356.6 mm (14 in) x 356.2 mm (14 in) x 147.8 (5.8 in)</td></tr> </tbody> </table> For more information on performance specifications, see <i>Honeywell Circular Chart Recorder Technical Specifications (DRCDOC-X002-en-100A)</i>.	Specification	Value	Supply Voltage	110/230V AC, 60-50 Hz, 1A	Operating Temperature	0°C to 55°C (32°F to 131°F)	Dimensions (LxWxD)	356.6 mm (14 in) x 356.2 mm (14 in) x 147.8 (5.8 in)	Spécifications d'alimentation <table border="1"> <thead> <tr> <th>Caractéristiques</th><th>Valeur</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tension d'alimentation</td><td>110/230V CA, 60-50 Hz, 1A</td></tr> <tr> <td>Température de fonctionnement</td><td>0 °C à 55 °C</td></tr> <tr> <td>Dimension s (L x l x P)</td><td>356,6 mm x 356,2 mm x 147,8 mm</td></tr> </tbody> </table> Pour plus d'informations sur les caractéristiques de performance, voir <i>Caractéristiques techniques de l'enregistreur à disque Honeywell (DRCDOC-X002-fr-100A)</i>.	Caractéristiques	Valeur	Tension d'alimentation	110/230V CA, 60-50 Hz, 1A	Température de fonctionnement	0 °C à 55 °C	Dimension s (L x l x P)	356,6 mm x 356,2 mm x 147,8 mm
Specification	Value																
Supply Voltage	110/230V AC, 60-50 Hz, 1A																
Operating Temperature	0°C to 55°C (32°F to 131°F)																
Dimensions (LxWxD)	356.6 mm (14 in) x 356.2 mm (14 in) x 147.8 (5.8 in)																
Caractéristiques	Valeur																
Tension d'alimentation	110/230V CA, 60-50 Hz, 1A																
Température de fonctionnement	0 °C à 55 °C																
Dimension s (L x l x P)	356,6 mm x 356,2 mm x 147,8 mm																
Mounting the Circular Chart Paper Recorder The Honeywell Circular Chart Recorder offers following three mounting options to suit the mounting surface of the target machine, ensure good bonding, and provide accurate measurement. • Panel Mounting • Mounting on a 2-inch Pipe • Mounting on Surface (of Panel or Wall) Prerequisite: Before mounting the recorder, make sure to remove oil, moisture, and dirt from the intended mounting surface of the target structure. This step helps to ensure proper adhesion and functionality.	Montage de l'enregistreur à disque L'enregistreur à disque Honeywell offre les trois options de montage suivantes pour s'adapter à la surface de montage de la machine cible, assurer une bonne liaison et fournir des mesures précises. • Montage sur panneau • Montage sur un tuyau de 2 pouces • Montage sur une surface (ou panneau ou mur) Condition préalable : Avant de monter l'enregistreur, veuillez à éliminer toutes traces d'huile, d'humidité et de saleté de la surface de montage prévue sur la structure cible. Cette étape permet d'assurer une adhérence et une fonctionnalité correctes.																

ENGLISH

Panel Mounting:

1. At the appropriate location, make a square cutout in the panel. Cutout dimensions should be $322.56 \text{ mm} \pm 1.52 \text{ mm} \times 322.56 \text{ mm} \pm 1.52 \text{ mm}$ [$12.7 \text{ in} \pm 0.060 \text{ in} \times 12.7 \text{ in} \pm 0.060 \text{ in}$].

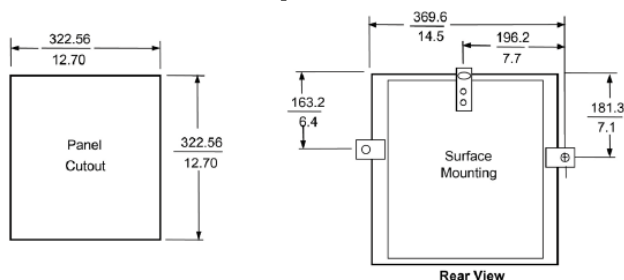


Figure 1: Cutout Dimensions

2. Point the recorder case properly and slide it into the cutout from the front of the panel. Support the recorder as shown in Steps 3 and 4.
3. From the back of the panel, attach a mounting bracket to each side of the recorder case using a 1/4-20 x 1/2-inch hex screw for each bracket (mounting hardware supplied with recorder). Leave the screws slightly loose so you can adjust the brackets. See the figure "Panel Mounting (Rear View)" for your reference.
4. While holding the recorder firmly against the panel, slide each bracket against the back of the panel and tighten the screws.

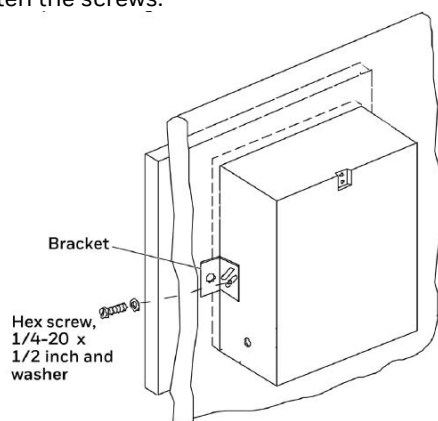


Figure 2: Panel Mounting (Rear View)

FRANÇAIS

Montage sur panneau :

1. À l'emplacement approprié, faites une découpe carrée dans le panneau. Les dimensions de la découpe doivent être de $322,56 \text{ mm} \pm 1,52 \text{ mm} \times 322,56 \text{ mm} \pm 1,52 \text{ mm}$.

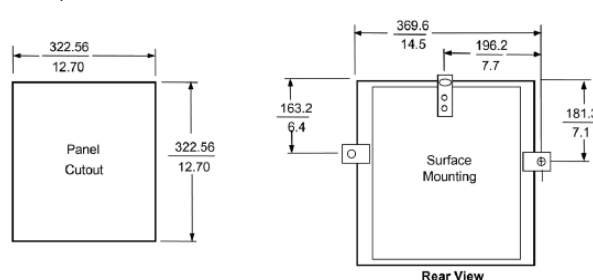


Figure 1 : Dimensions de découpe

2. Orientez correctement le boîtier de l'enregistreur et faites-le glisser dans la découpe située à l'avant du panneau. Soutenez l'enregistreur comme indiqué aux étapes 3 et 4.
3. À l'arrière du panneau, fixez un support de montage de chaque côté du boîtier de l'enregistreur à l'aide d'une vis hexagonale de 1/4-20 x 1/2 pouce pour chaque support (matériel de montage fourni avec l'enregistreur). Laissez les vis légèrement desserrées pour pouvoir ajuster les supports. Reportez-vous à la figure « Montage sur panneau (vue arrière) » pour référence.
4. Tout en maintenant fermement l'enregistreur contre le panneau, faites glisser chaque support contre l'arrière du panneau et serrez les vis.

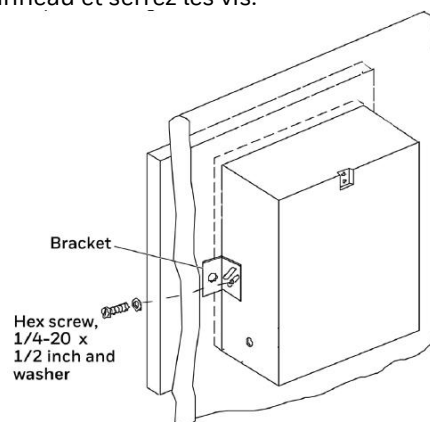


Figure 2 : Montage sur panneau (vue arrière)

ENGLISH

Mounting on a 2-inch Pipe:

1. Using the eight plastite screws supplied with the pipe mounting bracket kit, attach the two mounting brackets (flat side against the case) to the back of the recorder.
2. Position the recorder with brackets on the 2-inch pipe.
3. Install the U-bolts around the pipe and through the bracket holes. Secure with lock washers and hex nuts provided.

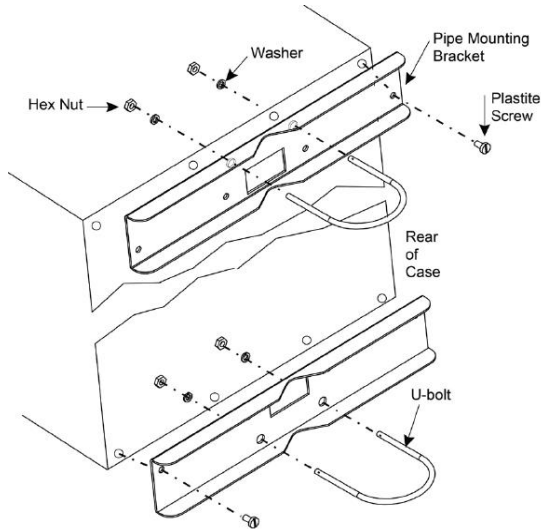


Figure 3: Pipe Mounting (Rear View)

FRANÇAIS

Montage sur un tuyau de 2 pouces :

1. À l'aide des huit vis Plastite fournies avec le kit de support de montage sur tuyau, fixez les deux supports de montage (côté plat contre le boîtier) à l'arrière de l'enregistreur.
2. Positionnez l'enregistreur avec ses supports sur le tuyau de 2 pouces.
3. Posez les boulons en U autour du tuyau et à travers les trous du support. Fixez en place à l'aide des rondelles de blocage et des écrous hexagonaux fournis.

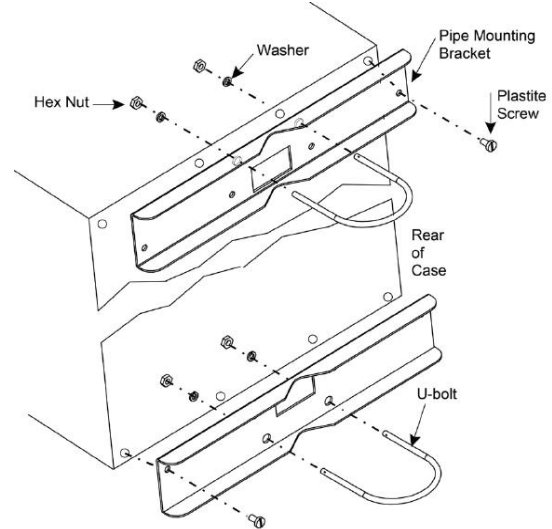


Figure 3 :
Montage sur tuyau (vue arrière)

ENGLISH

Mounting on Surface (Panel or Wall):

1. Using two flat-head 10-32 x 1/4-inch screws supplied with the recorder, fasten the support hook into the recess at the back of the recorder case.
2. Using 1/4-20 x 1/2-inch hex screws and lock washers, attach a mounting bracket to each side of the case. Leave the screws slightly loose to permit some adjustments of the brackets.
3. On the panel, mark the locations for the three holes, as shown in the figure "Surface Mounting on a Panel or Wall (Rear View)".
4. Using a drill of appropriate size for user-supplied screws, drill a hole in the front of the panel for the eye of the support hook.
5. Insert the screws for the support hook into the panel, allowing the screw head to protrude approximately 5/16-inch.
6. Hang the recorder support hook on the screw. Make sure that the locations for the other two holes are correct. If not, make sure that the recorder is aligned vertically, and use the brackets as templates to mark the proper locations.
7. Remove the recorder from the panel and drill the other two holes.
8. Hang the recorder on the screw by the support hook and insert the other two user-supplied screws through the brackets into the panel. Tighten the two hex screws that attach the brackets to the case.

Hole Pattern
Reference: millimeters
inches

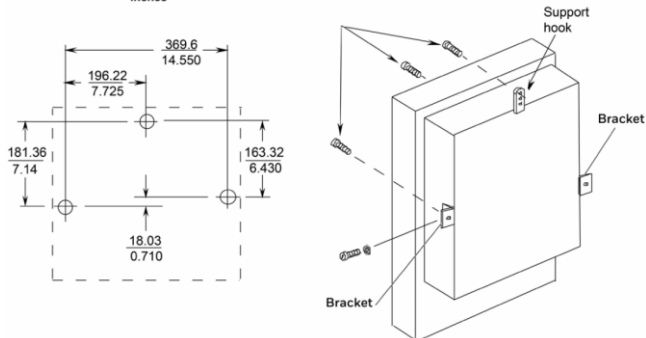


Figure 4: Surface Mounting on a Panel or Wall (Rear View)

FRANÇAIS

Montage sur une surface (panneau ou mur) :

1. À l'aide des deux vis à tête plate 10-32 x 1/4 pouce fournies avec l'enregistreur, fixez le crochet de support dans l'emplacement situé à l'arrière du boîtier de l'enregistreur.
2. À l'aide de vis hexagonales de 1/4-20 x 1/2-pouce et de rondelles de blocage, fixez un support de montage de chaque côté du boîtier. Laissez les vis légèrement desserrées pour permettre le réglage des supports.
3. Sur le panneau, marquez les emplacements des trois trous, comme indiqué dans la figure « Montage sur une surface, panneau ou mur (vue arrière) ».
4. À l'aide d'un foret de taille appropriée pour les vis fournies par l'utilisateur, percez un trou à l'avant du panneau pour l'œillet du crochet de support.
5. Insérez les vis du crochet de support dans le panneau, en laissant la tête de vis dépasser d'environ 5/16 po.
6. Accrochez le crochet de support de l'enregistreur à la vis. Assurez-vous que les emplacements des deux autres trous sont corrects. Si ce n'est pas le cas, assurez-vous que l'enregistreur est aligné verticalement et utilisez les supports comme modèles pour marquer les emplacements appropriés.
7. Retirez l'enregistreur du panneau et percez les deux autres trous.
8. Accrochez l'enregistreur à la vis par le crochet de support et insérez les deux autres vis fournies par l'utilisateur dans les supports dans le panneau. Serrez les deux vis hexagonales qui fixent les supports au boîtier.

Hole Pattern
Reference: millimeters
inches

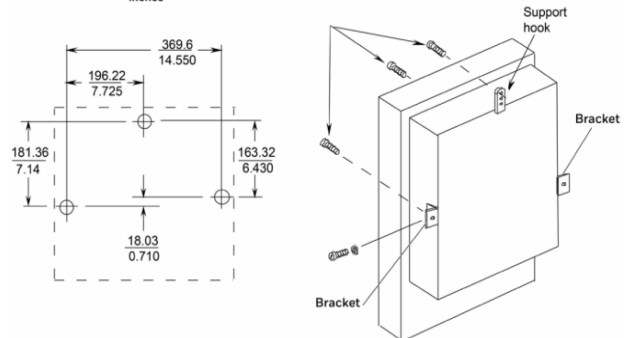


Figure 4 : Montage sur une surface, panneau ou mur (vue arrière)

ENGLISH	FRANÇAIS								
Wiring Specifications for external supply: The supply voltage to power-up the recorder is 110V to 230V AC power. <table border="1"> <tr> <td>  ATTENTION </td><td> Install the power wires into the correct screw terminals to prevent them from damaging the recorder. </td></tr> </table> Input Wiring: 1. Open the recorder door. Loosen the captive screw in the chart plate and swing the plate to access the terminal block. 2. Locate the power terminal block (TB6). <table border="1"> <tr> <td>  NOTE </td><td> Connections between the power supply board and terminal block (TB6) is made at the factory. </td></tr> </table> 3. Run the power wires separately through the conduit hole. 4. Remove a 1/4-inch maximum of insulation from the end of each wire and form the end to fit under a screw connection. Connecting Instrument Power: 1. Locate the power terminal block (TB6) for your recorder model. 2. Run power wires separately through conduit holes. 3. Strip a 1/4-inch maximum of insulation from the end of each wire and form the end to fit under a screw connection.	 ATTENTION	Install the power wires into the correct screw terminals to prevent them from damaging the recorder.	 NOTE	Connections between the power supply board and terminal block (TB6) is made at the factory.	Câblage Spécifications de l'alimentation externe : La tension d'alimentation nécessaire à la mise sous tension de l'enregistreur est comprise entre 110 V et 230 V CA. <table border="1"> <tr> <td>  ATTENTION </td><td> Installez les câbles d'alimentation dans les bornes à vis appropriées pour éviter qu'ils n'endommagent l'enregistreur. </td></tr> </table> Câblage d'entrée : 1. Ouvrez la trappe de l'enregistreur. Desserrez la vis imperdable de la plaque du diagramme et faites pivoter la plaque pour accéder au bornier. 2. Localisez le bornier d'alimentation (TB6). <table border="1"> <tr> <td>  REMARQUE </td><td> Les connexions entre la carte d'alimentation et le bornier (TB6) sont effectuées en usine. </td></tr> </table> 3. Faites passer les fils d'alimentation séparément dans le trou du conduit. 4. Retirez un maximum de 1/4 pouce d'isolant de l'extrémité de chaque fil et pliez l'extrémité pour qu'elle passe sous une connexion à vis. Connexion de l'alimentation de l'instrument : 1. Repérez le bornier d'alimentation (TB6) correspondant à votre modèle d'enregistreur. 2. Faites passer les fils d'alimentation séparément dans les orifices des conduits. 3. Dénudez un maximum de 1/4 pouce d'isolant de l'extrémité de chaque fil et pliez l'extrémité pour qu'elle passe sous une connexion à vis.	 ATTENTION	Installez les câbles d'alimentation dans les bornes à vis appropriées pour éviter qu'ils n'endommagent l'enregistreur.	 REMARQUE	Les connexions entre la carte d'alimentation et le bornier (TB6) sont effectuées en usine.
 ATTENTION	Install the power wires into the correct screw terminals to prevent them from damaging the recorder.								
 NOTE	Connections between the power supply board and terminal block (TB6) is made at the factory.								
 ATTENTION	Installez les câbles d'alimentation dans les bornes à vis appropriées pour éviter qu'ils n'endommagent l'enregistreur.								
 REMARQUE	Les connexions entre la carte d'alimentation et le bornier (TB6) sont effectuées en usine.								

ENGLISH

Connecting to the Analogue Input Board

1. The Analogue Input (AI) card is available as a 4-channel card, where any 2-channels are configurable at a time. The AI card is to be inserted into Slot A, wherein slot B is reserved for the future use.

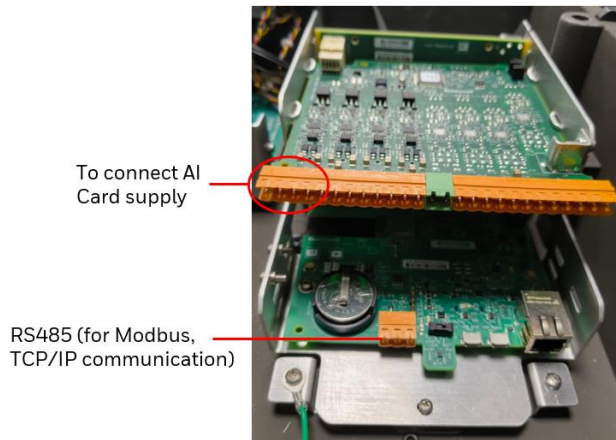


Figure 5: Analogue Input Card Supply

2. The analogue input channel can be configured with mV, V, mA, TC, and RTD (refer the figure "Input Wiring of the Recorder").

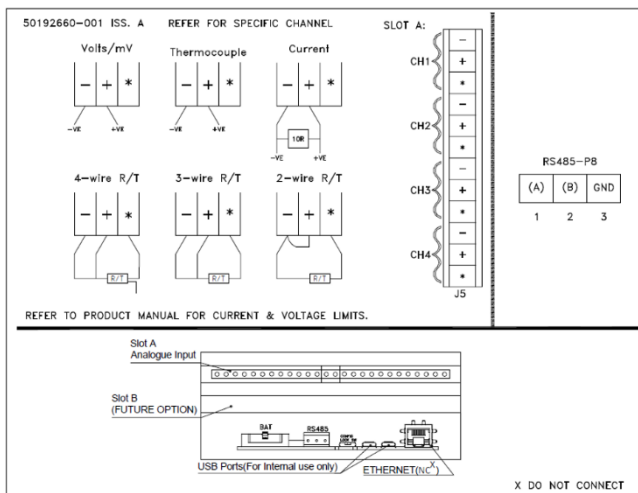


Figure 6: Analogue Input Channel

3. Open the recorder door. Loosen the captive screw in the chart plate and swing the plate out.
4. Locate the J5 connector on AI card for input wiring of the recorder.
5. Insert the wires under the appropriate screws for the applicable input type (refer the figure "Grounding Terminal" for correct grounding of the wire).
6. Tighten the screws to secure the wires.

FRANÇAIS

Connexion à la carte d'entrée analogique

1. La carte d'entrée analogique (EA) est disponible en tant que carte à 4 canaux, où 2 canaux sont configurables à la fois. La carte EA doit être insérée dans l'emplacement A, l'emplacement B étant réservé pour une utilisation ultérieure.

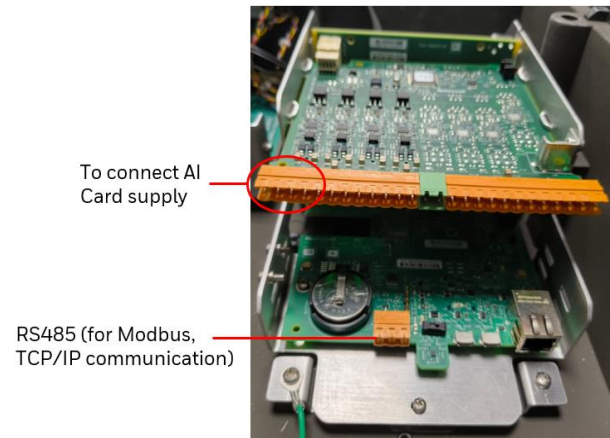


Figure 5 : Alimentation de carte d'entrée analogique

2. Le canal d'entrée analogique peut être configuré avec mV, V, mA, TC et RTD (voir la figure « Câblage d'entrée de l'enregistreur »).

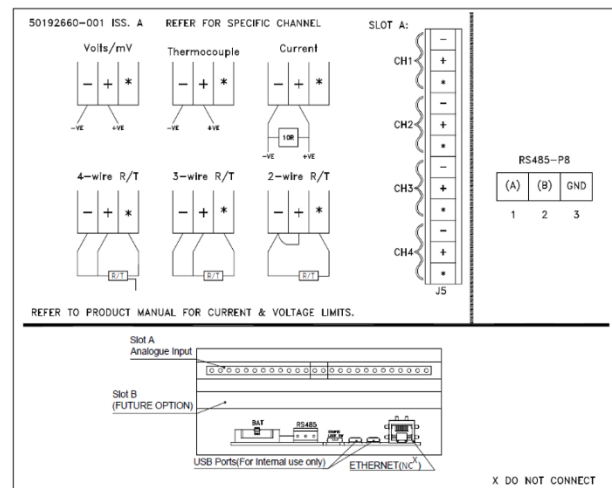
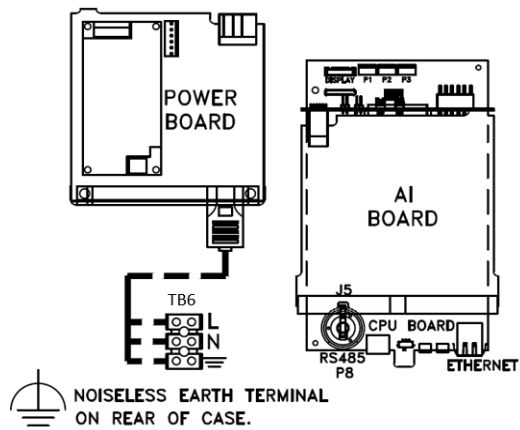


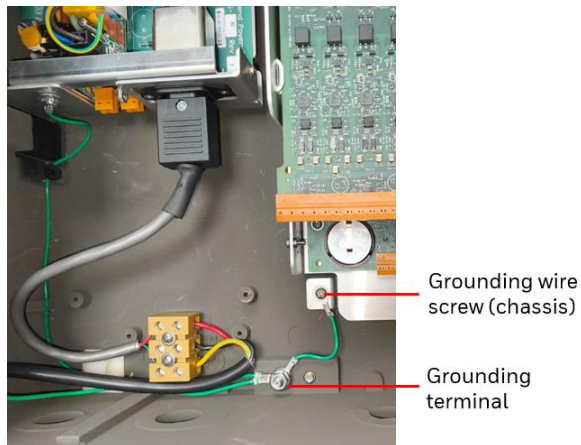
Figure 6 : Canal d'entrée analogique

3. Ouvrez la trappe de l'enregistreur. Desserrez la vis imperdable de la plaque du diagramme et faites pivoter la plaque vers l'extérieur.
4. Localisez le connecteur J5 sur la carte EA pour le câblage d'entrée de l'enregistreur.
5. Insérez les fils sous les vis appropriées pour le type d'entrée applicable (reportez-vous à la figure « Borne de mise à la terre » pour la mise à la terre correcte du fil).
6. Serrez les vis pour fixer les fils.

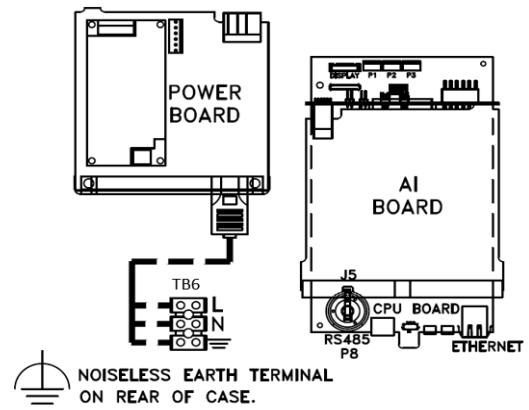
ENGLISH



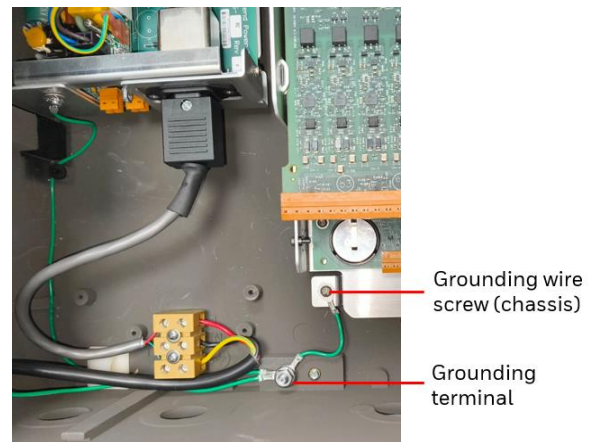
7. If the recorder has two pens, repeat these steps for the second channel on J5 connector.

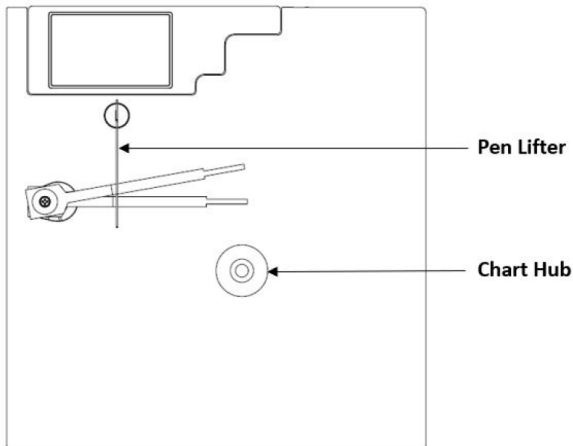
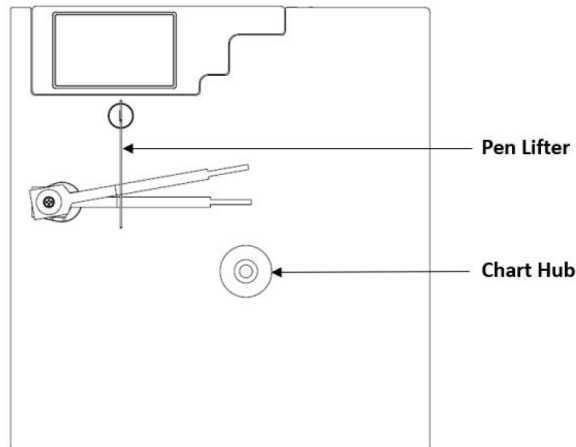


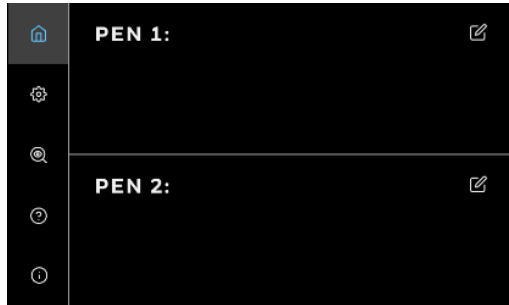
FRANÇAIS

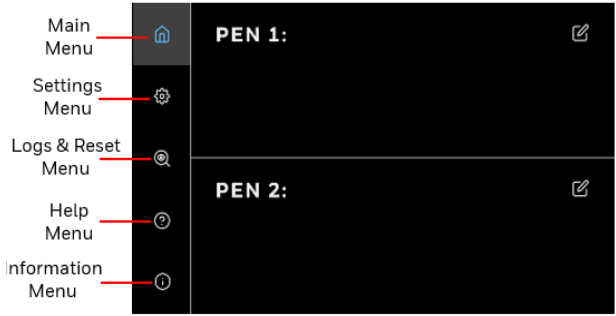
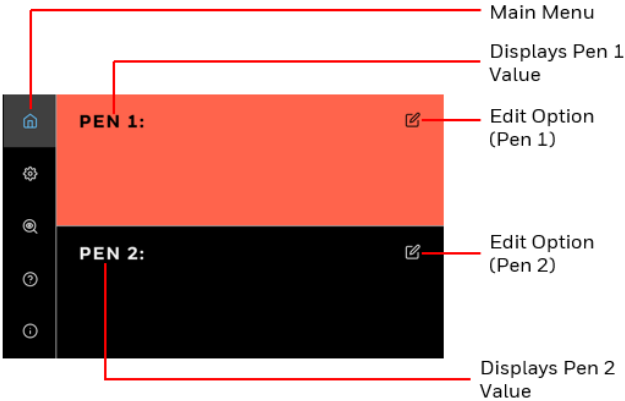
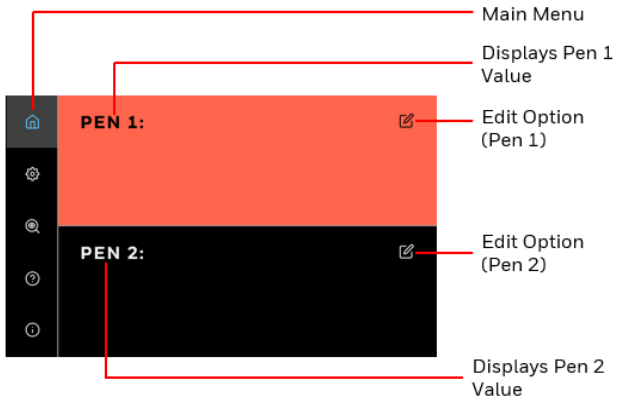


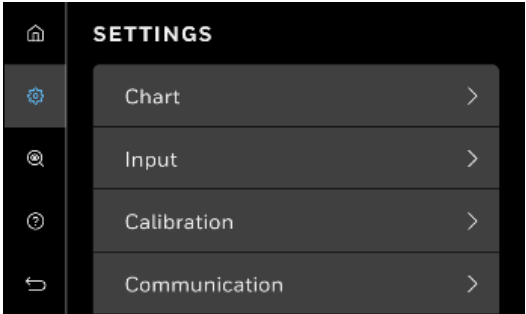
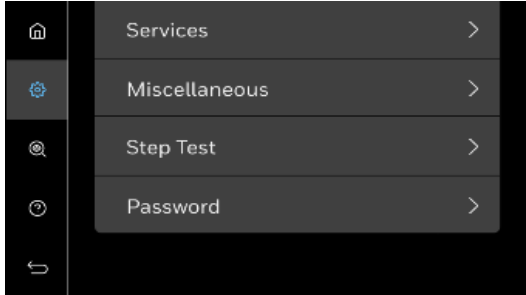
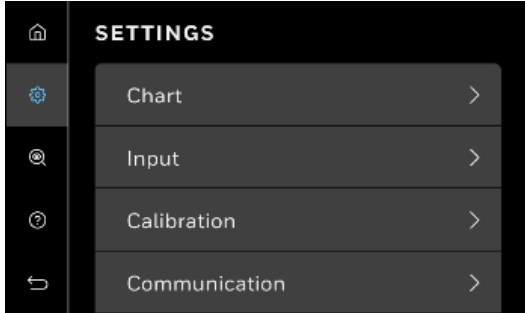
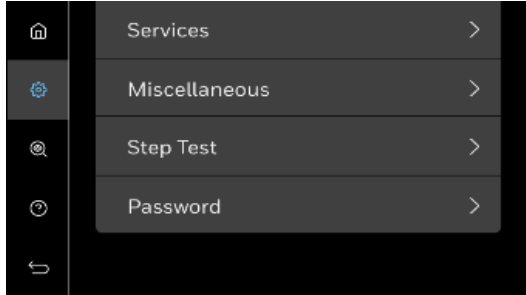
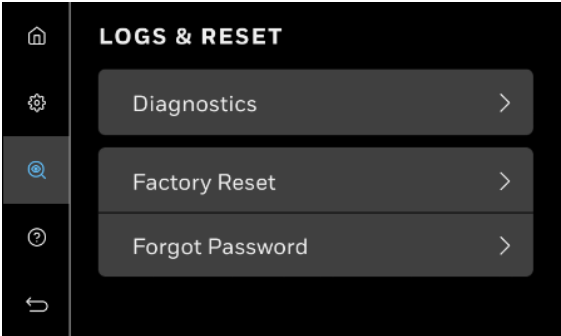
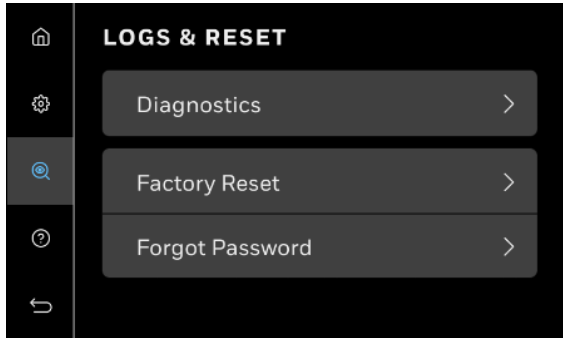
7. Si l'enregistreur est équipé de deux plumes, répétez ces étapes pour le deuxième canal du connecteur J5.



ENGLISH	FRANÇAIS
Preparing the Recorder for Operation  CAUTION When the unit is powered, a potentially lethal shock hazard exists at the AC line connections at TB6. Make sure the unit power is disconnected before starting the procedure, required to de-energize the recorder. Failure to observe this precaution can result in exposure to a potentially lethal shock hazard. 1. Open the recorder's door. 2. Pull up on the pen lifter to raise the pen(s) from the chart plate and remove the protective cap from each pen tip. Lift the locking clip on the chart hub. 3. Slip the new chart under the pen lifter, pen, and time index, and press it into place over the chart hub. 4. Turn the chart until the desired timeline on the chart is aligned with the time index on the chart plate and Pen 1 before closing the locking clip on the hub. Push down on the lifter to return the pen(s) to the chart.  ATTENTION Do not try to rotate the hub as the motor might get damaged.  Pen Lifter Chart Hub Figure 9: Basic Chart Plate Components 5. Close the door, and power ON the Recorder. 6. Perform the optional Step Test. For more information on how to perform the Step Test, refer the <i>Honeywell Circular Chart Recorder User Manual (DRCDOC-X001-en-100A)</i>.	Préparation de l'enregistreur en vue de son utilisation  ATTENTION Lorsque l'unité est sous tension, un risque de choc électrique potentiellement mortel existe au niveau des connexions de la ligne CA au niveau de TB6. Assurez-vous que l'alimentation de l'appareil est coupée avant de commencer la procédure nécessaire pour mettre l'enregistreur hors tension. Le non-respect de cette précaution peut entraîner une exposition à un risque potentiellement mortel d'électrocution. 1. Ouvrez la trappe de l'enregistreur. 2. Tirez sur le levier de levage de plume(s) de la plaque du diagramme et retirez le capuchon de protection de chaque pointe de plume. Soulevez le clip de verrouillage sur le moyeu du diagramme. 3. Glissez le nouveau diagramme sous le levier, la plume et l'indice de temps, puis appuyez dessus pour le mettre en place sur le moyeu du diagramme. 4. Tournez le diagramme jusqu'à ce que la chronologie souhaitée soit alignée avec l'indice de temps sur la plaque du diagramme et la plume 1 avant de fermer le clip de verrouillage sur le moyeu. Appuyez sur le levier pour remettre la ou les plumes sur le diagramme.  ATTENTION N'essayez pas de faire tourner le moyeu car le moteur pourrait être endommagé.  Pen Lifter Chart Hub Figure 9 : Composants de base de la plaque du diagramme 5. Fermez la trappe et mettez l'enregistreur sous tension. 6. Effectuez l'essai par étapes facultatif. Pour plus d'informations sur la façon d'effectuer le test par étapes, reportez-vous au Manuel d'utilisation de l'enregistreur à disque Honeywell (DRCDOC-X001-fr-100A).
Communication The recorder hardware supports Modbus RTU communication; the communication link is wired to the terminal block on the CPU board. Network address, baud rate, and transmitter delay are configurable for models with a display and Honeywell EasySet app. Models with no display of parameters are configurable using the Honeywell EasySet app.	Communication L'enregistreur prend en charge la communication Modbus RTU ; la liaison de communication est reliée au bornier de la carte CPU. L'adresse réseau, la vitesse de transmission et le délai de transmission sont configurables pour les modèles avec écran et l'application Honeywell EasySet. Les modèles sans affichage des paramètres sont configurables à l'aide de l'application Honeywell EasySet.

ENGLISH	FRANÇAIS
Installing Honeywell EasySet Application Prerequisite: 1. You must have an Android-based device to download the Honeywell EasySet App. 2. The smartphone/tablet on which you are installing the Honeywell EasySet app must support Android version 11 or higher. 3. To scan the QR code for Android, ensure that you install a QR code scanner app from Google Play Store.  NOTE Enable the location permission on your Android-based smartphone/tablet before installing the app.  1. Open the Google Play Store app, and search for "Honeywell EasySet". 2. Tap Install, and then tap on the Honeywell EasySet app to open after successful installation. The Honeywell EasySet app opens with a dashboard screen.	Installation de l'application Honeywell EasySet Condition préalable : 1. Vous devez disposer d'un appareil Android pour télécharger Honeywell EasySet. 2. Le smartphone/tablette sur lequel vous installez l'application Honeywell EasySet doit prendre en charge Android version 11 ou ultérieure. 3. Pour scanner le code QR pour Android, assurez-vous d'installer une application de scanner de code QR à partir de Google Play Store.  REMARQUE Activez l'autorisation de localisation sur votre smartphone/tablette Android avant d'installer l'application.  1. Ouvrez l'application Google Play Store et recherchez « Honeywell EasySet ». 2. Appuyez sur Installer, puis sur l'application Honeywell EasySet pour l'ouvrir une fois l'installation terminée. L'application Honeywell EasySet s'ouvre avec un écran de tableau de bord.
Configure the Honeywell Circular Chart Recorder  CAUTION Turning ON the recorder without proper precautions can damage the recorder and personnel due to electrical shocks. Display Configuration (For the recorder with display): 1. Once the recorder is power ON, the display will load and the main menu, which includes two pens and options for changing the configuration of the recorder as per the requirement. 2. Select the desired combination and input for the recorder's pen 1 channel. 3. Set the parameters on the display for the pen 1 channel. 4. Repeat steps 2 and 3 for the pen 2 channel.  5. The user needs to set a new password as per secure password policy.	Configuration de l'enregistreur à disque Honeywell  ATTENTION La mise sous tension de l'enregistreur sans précautions appropriées peut endommager l'enregistreur et blesser le personnel en raison de chocs électriques. Configuration de l'affichage (pour les enregistreurs avec écran) : 1. Une fois l'enregistreur sous tension, l'écran apparaît affichant le menu principal, qui comprend deux plumes et des options pour modifier la configuration de l'enregistreur selon les besoins. 2. Sélectionnez la combinaison et l'entrée souhaitées pour le canal de plume 1 de l'enregistreur. 3. Définissez les paramètres sur l'écran pour le canal de plume 1. 4. Répétez les étapes 2 à 3 pour le canal de plume 2. 

ENGLISH	FRANÇAIS
6. The user can configure the following items: a. Chart - Type of chart, Duration, Hours per Revolution, and Chart Rotation. b. Input - Input type, Span, Units, Sensor type. c. Calibration - Sensor type, Calibration type, Calibration Input.	5. L'utilisateur doit définir un nouveau mot de passe conformément à la stratégie de mot de passe sécurisé. 6. L'utilisateur peut configurer les éléments suivants : a. Diagramme - type de diagramme, durée, heures par tour et rotation du diagramme. b. Entrée - type d'entrée, étendue, unités, type de capteur. c. Étalonnage - type de capteur, type d'étalonnage, entrée d'étalonnage.
Menus of the Display 	Menus de l'écran 
Main Menu: The menu enables user to edit Pen 1 and Pen 2, and also shows the Bluetooth, Totalizer, and lock indications on the screen. 	Menu principal : Le menu permet à l'utilisateur de modifier la plume 1 et la plume 2 et affiche également les indications Bluetooth, totalisateur et verrouillage à l'écran. 

ENGLISH	FRANÇAIS
Settings:  NOTE To change the settings user needs to enter the password. The menu enables user to configure Chart Type, Input Type, Calibration Type, Communication, Services, Miscellaneous, Step Test, Change Password, and Lockout features.  	Paramètres :  REMARQUE Pour modifier les paramètres, l'utilisateur doit saisir le mot de passe. Le menu permet à l'utilisateur de configurer le type de diagramme, le type d'entrée, le type d'étalonnage, la communication, Services, divers, test d'étape, modifier le mot de passe et fonctions de verrouillage.  
Logs and Reset: The menu enables user to view Diagnostics information, to do factory reset, and forgot password feature.  Help: This menu includes a QR code where the user can scan and access the Quick Start Guide.	Journaux et réinitialisation : Le menu permet à l'utilisateur de consulter les informations de diagnostic, de réinitialiser aux paramètres d'usine et de définir un mot de passe oublié.  Aide : Ce menu comprend un code QR où l'utilisateur peut scanner et accéder au Guide de démarrage.

ENGLISH	FRANÇAIS
Information: This menu has options to see the Model Number, Serial Number, Firmware Version, IP Address, MAC Address, BLE MAC Address, Slot 1 Card Version, and Slot 2 Card Version. For more information see the Configuration chapter of <i>Honeywell Circular Chart Recorder User Manual (DRCDOC-X001-en-100A)</i>.	Informations : Ce menu propose des options permettant d'afficher le numéro de modèle, le numéro de série, la version du micrologiciel, l'adresse IP, l'adresse MAC, adresse MAC BLE, la version de la carte du logement 1 et la version de la carte du logement 2. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Configuration du <i>Manuel d'utilisation de l'enregistreur à disque Honeywell (DRCDOC-X001-fr-100A)</i>.

Honeywell Process Solutions

1250 W Sam Houston Pkwy S #150,
Houston, TX 77042

Honeywell House, Skimped Hill Lane
Bracknell, Berkshire, RG12 1EB

Building #1, 555 Huanke Road,
Zhangjiang Hi-Tech Park,
Pudong New Area, Shanghai, Chine 201203
<https://process.honeywell.com/>

50196949-001
mai 2025
© 2025 Honeywell International Sarl